

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Power-Taschen-Hörverstärkers. Mit dem Hörverstärker holen Sie entfernte Geräusche näher an sich heran. Passen Sie Lautstärke und Klangfarbe Ihren Bedürfnissen an.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Hörverstärker optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- 1 x Hörverstärker (NX-9098)
- 2 x Hörverstärker (NX-9094)
- 3 x Silikon-Tips (klein, mittel groß)
- USB-Ladeschale
- Aufbewahrungsbox
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Stromversorgung Ladeschale	USB
Ni-MH Akku	1,2 V / 25 mAh
Ladezeit	ca. 7 Stunden
Laufzeit	bis zu 40 Stunden
Frequenzbereich	300-4.000 Hz
Max. SPL	125 dB (± 5 dB)
Akustische Verstärkung	50 dB (± 5 dB)

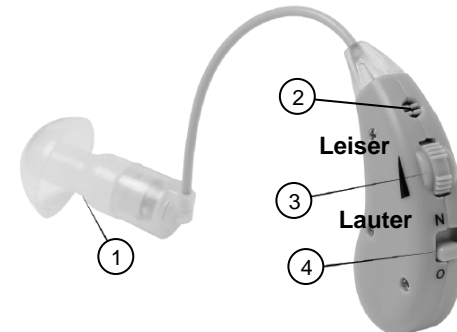
Eingangslevel	< 30 dB
SNR	28 dB
Verzerrung	3 %
Maße Ladeschale	
NX-9094	31 x 44 x 22 mm
NX-9098	12 x 44 x 22 mm
Gewicht (gesamt)	
NX-9094	58 g
NX-9098	48 g



HINWEIS:

Bei diesem Hörverstärker handelt es sich nicht um ein medizinisches Produkt. Hörverstärker sind kein Ersatz für vollwertige Hörgeräte und eignen sich nicht zum Ausgleich eines Funktionsdefizits bei beeinträchtigtem Hörvermögen. Suchen Sie bei Verdacht auf Hörschwäche einen HNO-Facharzt auf oder führen Sie einen Test beim Hörgeräte-Akustiker durch. Bitte beachten Sie vor Verwendung des Hörverstärkers die beiliegende Gebrauchsanweisung.

Produktdetails



1. Kopfhörer
2. Mikrofon
3. Lautstärke-Regler
4. Ein/Aus-Schalter

Inbetriebnahme

Wählen Sie einen passenden Silikon-Tip aus und bringen Sie ihn am Kopfhörer an. Laden Sie den Hörverstärker 12 Stunden lang auf.

Hörverstärker aufladen

1. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position [0].
2. Setzen Sie den Hörverstärker mit den goldenen Kontaktpunkten voraus passend in die Ladeschale ein.
3. Verbinden Sie den USB-Stecker der Ladeschale mit dem USB-Port eines eingeschalteten PCs oder einem geeigneten Netzteil.
4. Die LED der Ladeschale leuchtet während des Ladevorgangs rot und grün, wenn der Akku voll aufgeladen ist.

Verwendung

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Ein/Aus-Schalter auf der Position [0] befindet.
2. Stellen Sie den Lautstärke-Regler auf die niedrigste Stufe.
3. Befestigen Sie den Kopfhörer passend in Ihrem Ohr.
4. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position [N], um das Gerät einzuschalten.
5. Passen Sie die Lautstärke über den Lautstärke-Regler Ihren Bedürfnissen an.
6. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position [0], um das Gerät auszuschalten.

Reinigung

Reinigen Sie die Silikon-Tips regelmäßig mit lauwarmen Wasser oder einem sanften Desinfektionsmittel.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Hörverstärker sind nicht zum dauerhaften Tragen geeignet.
- Menschen, die glauben unter einer Hörschwäche zu leiden, sollten einen HNO-Facharzt aufsuchen bzw. einen Hörtest beim Akustiker durchführen.
- Verwenden Sie den Hörverstärker nicht, wenn Sie an Tympanitis oder Ohr Pyogenese leiden.
- Verwenden Sie den Hörverstärker nicht für längere Zeit bei voller Lautstärke, dies kann zu Hörschäden führen.
- Verwenden Sie den Hörverstärker nicht weiter, wenn Sie Schmerzen oder andere Beschwerden empfinden.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!

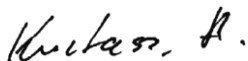
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie den Hörverstärker fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie den Hörverstärker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie den Hörverstärker nicht in feuchten, heißen, gefährlichen oder explosiven Umgebungen.
- Halten Sie den Hörverstärker von Kindern fern.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich die Produkte NX-9094 und NX-9098 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befinden.



Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
15.10.2021

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ein.

Weitere Infos und FAQs zu newgen medicals-Produkten finden Sie auf:
www.newgen-medicals.de

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet amplificateur de son nomade. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- 1 amplificateur de son (NX9098)
- 2 amplificateurs de son (NX9094)
- 3 embouts auriculaires (petits, moyens, grands)
- Coque de chargement USB
- Boîte de rangement
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Alimentation Coque de chargement	USB
Batterie NiMH	1,2 V / 25 mAh
Durée du chargement	env. Jusqu'à 7 h
Autonomie	jusqu'à 40 h
Plage de fréquences	300 à 4000 Hz
Pression acoustique max.	125 dB (± 5 dB)
Amplification acoustique	50 dB (± 5 dB)
Niveau d'entrée	< 30 dB

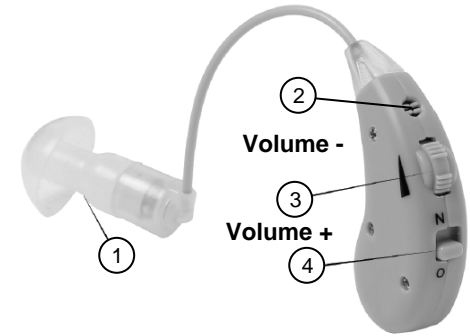
Rapport signal/bruit (SNR) :	28 dB
Distorsion	3 %
Dimensions de la coque de chargement	
NX9094	31 x 44 x 22 mm
NX9098	12 x 44 x 22 mm
Poids (total)	
NX9094	58 g
NX9098	48 g

NOTE :



Cet amplificateur ne constitue pas un dispositif médical. Les amplificateurs ne remplacent pas les aides auditives complètes et ne compensent pas une déficience auditive. En cas de suspicion de déficience auditive, consultez un spécialiste ORL ou effectuez un test chez un audioprothésiste. Avant d'utiliser l'amplificateur, veuillez consulter le présent mode d'emploi.

Description du produit



1. Écouteurs
2. Microphone
3. Réglage Volume
4. Interrupteur Marche/Arrêt

Mise en marche

Choisissez un embout en silicone approprié et mettez-le sur l'écouteur. Rechargez l'amplificateur de son pendant environ 12 heures.

Rechargement de l'amplificateur de son

1. Poussez l'interrupteur Marche/Arrêt sur la position [0].

- Placez l'amplificateur de son dans la coque de chargement en veillant à placer les contacts dorés vers l'avant.
- Branchez le connecteur USB de la coque de chargement au port USB d'un ordinateur allumé ou à un adaptateur secteur approprié.
- La LED de la coque de chargement s'allume en rouge pendant le chargement et en vert lorsque la batterie est complètement chargée.

Utilisation

- Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt se trouve sur la position [0].
- Placez le bouton de réglage du volume sur le plus bas niveau.
- Placez l'oreillette correctement dans votre oreille.
- Placez l'interrupteur Marche/Arrêt sur la position [N] pour allumer l'appareil.
- Ajustez le volume selon vos besoins à l'aide du bouton de réglage du volume.
- Placez l'interrupteur Marche/Arrêt sur la position [0] pour éteindre l'appareil.

Nettoyage

Nettoyez les embouts en silicone régulièrement à l'eau tiède ou un produit désinfectant doux.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Les amplificateurs de son ne sont pas conçus pour être portés en permanence.
- Les personnes pensant souffrir d'une perte d'acuité auditive doivent consulter un médecin ORL et si besoin effectuer un test de l'audition auprès d'un acousticien.
- N'utilisez pas l'amplificateur d'écoute si vous souffrez de tympanite ou de pyogénésie de l'oreille.
- N'utilisez pas l'amplificateur de son à plein volume pendant une période prolongée : cela peut causer des dommages auditifs.
- Arrêtez d'utiliser l'amplificateur de son si vous ressentez une douleur ou d'autres désagréments.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas l'amplificateur de son à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'amplificateur de son dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas l'amplificateur de son dans un endroit humide, chaud, dangereux ou présentant des risques d'explosion.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, et de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume

de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.


- Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ces produits NX-9094 et NX-9098 conformes aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.



Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse
<https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.